My copy

AUGUST 20 | N°56

ST.MARTIN'S WEEK

JOURNAL GRATUIT | FREE NEWSPAPER

ST.MARTIN, ST.MAARTEN, ST.BARTHELEMY, ANGUILLA

CAFE DE PARIS
"RENDEZVOUS" IN MARIGOT
Paris je t'aime...
ORCHESTRE
CAFÉ-SPECTACLE
PORT-LA-ROYALE. MARIGOT
St-MARTIN. F.W.I.
Tél. 19.590.87.56.32

Local Events

"SANDY GROUND FETE"

MONDAY 18 TO FRIDAY 22

- - Nightly entertainment

SATURDAY 23

- 3 pm : veterans' football
- 6 pm : Grease pole
- 8 pm : Music

SUNDAY 24

- 8 am : Veterans bicycle race
  Running race
  Swimming race
  Jumping in the bag
  egg race
- 3 pm : Veterans bicycle race (against time)
  Route : Sandy-Ground - Samana
- 8 pm : Handing out of the trophies
- 10 pm : Torch parade with "OBJECTIF85"

Lors de la fête de Sandy Ground, dimanche 17 Août, Mr LAPIERRE a réalisé un saut à moto exceptionnel au dessus de 4 voitures.

St. Martin, Jeudi 14 Aout 1986

Dès avant hier, le mauvais temps s'est annoncé par un vent soutenu de Nord-Est, et de larges éclairs silencieux étendant leurs zébrures dans le ciel de la nuit.

Hier, la pluie est tombée, dense, lourde, longue; des grains venteux faisaient hurler les louvres entrebaillées de ma chambre, pulvérisant quelques embruns sur le lit où je reposais, lisant à la lumière de la lampe placée à mon chevet.
Mon corps plus dispos, sortait de l'encalminement où l'avaient plongé, ces derniers jours trop chauds et trop secs.

Ma cervelle, agile, comptait chaque goutte qui crépitait sur la tôle de notre toit, pour s'engouffrer dans la citerne, hier encore quasi défaillante.

Si ce faisant je le confesse, Harpagon montrait le bout de l'oreille, ce n'est guère que pour l'anecdote ; Car hier mon coeur était inondé de joie à l'anticipation d'un demain rajeuni, reverdi, refleuri pour la terre parfumée de notre île tout entière.
Demain, c'est ce matin où dès l'aube, j'ai mis mes pas dans le sable, l'argile, et le terreau, promenant mes vieux os en l'aimable compagnie de mon vieil ami B. dans les chemins ravinés qui avoisinent notre logis.

Un peu de boue qu'importe ! Dame nature a fait grande toilette, je ne serais pas surpris que demain, des millions de papillons jaunes, volettent en direction de l'océan, je suis certain que mille corolles blanches et roses écloreront sur nos poiriers.
Chez nous, chaque bonne pluie engendre un nouveau printemps.
Si d'aucuns pouvaient croire qu'hier je n'ai pas pensé à la langue rèche de l'agneau sur l'herbe tendre, ni aux lentes et longues goulées des bovins à l'abreuvoir, c'est qu'ils ignorent que poète, je suis aussi paysan. (C'est d'ailleurs la stricte vérité).

Extrait du journal de B. BRANGE

PARTICULIERS
Les Petites Annonces sont
GRATUITES
dans le ST.MARTIN'S WEEK
il suffit d'apporter votre texte
Place du Marché.
TEL 87 78 67

MONICA Boutique MARIGOT
50% LIQUIDATION DU STOCK
Marina, Port La Royale, Marigot

COLORIMAGE
DITES LE AVEC DES PHOTOS
LABO PHOTO COULEUR ET NOIR ET BLANC
ST.JAMES, MARIGOT

ENGLISH CLASSIFIEDS ON PAGE 6 AND 8

Favorite Restaurants

A YEAR AGO WE CREATED THE NEWSPAPER, AND EVER SINCE THEN WE HAVE BEEN FREQUENTLY ASKED WHERE TO FIND THE BEST PLACES FOR BREAKFAST, LUNCH OR DINNER. NOW WE ARE ABLE TO RECOMMEND A NUMBER OF FINE RESTAURANTS WHERE YOU ARE SURE TO HAVE A PLEASANT MEAL. WE ARE PROUD TO PRESENT OUR BEST SELECTION ON THIS PAGE, AND WE HOPE YOU WILL AGREE WITH OUR CHOICES. WE WOULD APPRECIATE YOUR COMMENTS AND IMPRESSIONS AND WANT YOU TO FEEL FREE TO VISIT OUR OFFICES, LOCATED BESIDE THE MARIGOT MARKET'S PLACE.

LA RHUMERIE

Away from everything in a quiet valley

COLOMBIER
TEL.: 87 56 98
Open everyday for Dinner

BOAT
Bar & Restaurant
Do Hollandia
French Cuisine
Specialites :
Fresh Lobsters Fish Soup
Meats - Charcoal Grill
Near Simpson Bay Bridge - Closed Tuesday

L'ESTANCO
SPECIALITES
FRUITS DE MER
VIANDES-GRILLEES
OUVERT TARD LA NUIT
SANDY GROUND avant le pont

le jardin
Menu á 60 Frs
5 REPAS
MIDI OU SOIR
AVEC TICKETS
250F
Valable sur 1 Mois
1 HORS D'OEUVRE
1 PLAT DU JOUR
1 VERRE DE VIN
SERVICE COMPRIS
GALERIE PERIGOURDINE (face a la Poste)

French Restaurant
LUNCH DINNER
LE LAFAYETTE
Specialties :
Fresh Lobsters from the Aquarium
MENU A 49F
VIN COMPRIS
Marina Royale
TEl. 87 73 92

Le Patio
RENDEZ VOUS DES AMIS
Ambiance et Cuisine Française
Jardin Tropical Typique
Reservation sur Place.
Rue République pres des Banques Marigot

CAFE DE PARIS
et Pourquoi pas ce soir ?
"Paris Mamie"
PIZZA
Vente a Emporter
ORCHESTRE
CAFE-SPECTACLE
Marina Port La Royale Marigot

PALMARES DES RHUMS CORSAIRES
- 1986 -
MEDAILLE D'OR
INTERNATIONALE A LA QUALITE
1985 - MEDAILLE D'OR pour sa cuvée 1980 Concours de Paris
COMITE INTERNATIONAL D'ACTION GASTRONOMIQUE ET TOURISTIQUE
C.I.A.G.
1986 LAURIER D'OR Palme pour son Cœur de chauffe Paris au CIGE
NECTAR PLANTEUR avec jus de votre choix
LE MEILLEUR RHUM BLANC Special Tonic et Soda
Vente par 6 Bouteilles au choix
Prix de Gros Tel: 87 78 27
SAMALU : Z.A. GALISBAY

HOTELS - RESTAURANTS
DISTRIB'HOTELS
Z.A. GALISBAY
Ouvre son entreport avec salle d'exposition
CHOIX IMPORTANT
Verrerie, Vaisselle, Platerie, Coutellerie, Couverts, Materiel de cuisine Stores etc. .....
Distrib'Hotel, Zone Artisanale Galisbay, sortie Marigot vers Gd. Case
Renseignements : 87 74 01

PETITES ANNONCES

* A vendre matériel de plongée, valeur 1000F, vendu 400F demander Alain le matin au 87.50.07

* Recherche studio ou appartement nom meublé à louer, Marigot Grand case. Tel.873000 demander Alain.

* A vendre canne de traine avec moulinet Mitchell de Traine, prix : $ 150. Tel. 87.50.82 à partir de 18 h. (La Calanque).

* Recherche agent(e) commercial(e) pour vente de construction immobilière. Appeler le 87.52.96.

MULTI SERVICES
LOCATION DE BUREAUX - TELEX - TELEPHONE
TELECOPIEUR - SECRETARIAT - TRADUCTION
CENTRE ADMINISTRATIF
ZONE ARTISANALE DE GALISBAY
TEL:87 74 01
TLX:919063GL
BP.242 MARIGOT
97150 SAINT MARTIN(FWI)

* A vendre Custom 203 Peugeot pick-up, peinture personnalisée, unique à St. Martin. S'adresser à "Carrelage Lapierre" Sandy Ground, route face au Santal.

* A vendre Mazda 626 Coupée, 29000km, année 1984, très bon état, couleur bleue, climatisée avec radio/cassette Prix $ 4700 à débattre. Contacter Mme CAGAN à Grand'Case. Appeler le 87.52.07.

VOUS VOULEZ VENDRE VOTRE VOITURE, UTILISEZ LES PETITES ANNONCES DU ST. MARTIN WEEK C'EST GRATUIT !! BUREAU PLACE DU MARCHE MARIGOT, TEL. 87.78.67

* A vendre 1 réfrigérateur, 1 cuisinière à gaz, 1 téléviseur... Appeler le 87.57.98.

* A vendre Ford Fermont appeler le 87.57.98.

* A vendre moteur hors bord Mariner, très bon état. $ 700 Tel. 87.50.82 à partir de 18 h. (La Calanque).

* A vendre Austin Mini 1983, prix 5000F S'adresser au restaurant "Le Patio" de 18 h à 24h.

* A vendre visa GT année 83, excellent état. Contacter "La Marée" immeuble Bougainvillier.

* A vendre zodiac marque compact, comme neuf, Mercury 9,8CV + accessoires (roue bombe et barge etc..) Prix : 1 500F. S'adresser B.P. 24 Marigot.

MAINTENANT
DES FRUITS ET LEGUMES TOUTE LA SEMAINE A L'
L'EDEN BLUE
Rue du Gal. de Gaulle (a cote K-Dis)

* A vendre cause départ - Machine à laver la vaisselle (12 couverts) marque Miele, très bon état. Prix 3500F - Machine à laver le linge, Brandt 4kg état neuf. Prix 3200F - Planche à voile "Sailboard". Prix 1 000F. S'adresser Mr Saubestre Pierre gendarmerie, Marigot, tel. 87.50.10 poste 12, heures bureau poste 22, heures repas.

* A vendre lave vaisselle, Radiola 12 couverts, et un congélateur Frigevia Bahut 260 L, appareils neufs vendus pour 5000F. Peuvent etre vendus séparément. S'adresser à Mr Briselet, gendarmerie, tel. 87.50.10 poste 34.

* A vendre TV JVC 7 systèmes, 51 cm, 3 mois, + vidéo Sharp 7 systèmes, 3 mois. Prix : $ 700. Demander Christian, La Vie en Rose. Tel. 87.54.42.

* A louer et ou à vendre, tractopelles et élevateur. Contacter RRguin, tel. 87.77.40.

* A vendre frigidaire 250 L + compartiment congélation 90 L. Tel. 87.59.37.

GARDEN CREOLE
La Marée
Le Primeur
*** SA TABLE ***
Les jus naturels
Les Salades de Midi
Steak Tartar
L'Expresso a 5 Frs.
****
Sa musique Classique
Sa Gentillesse

VOTRE FRIGO EST A VENDRE !! OU VOTRE TELEVISION , PEUT ETRE LA VIDEO, POUR VENDRE VITE, PASSER UNE ANNONCE DANS LE "ST.MARTIN WEEK", C'EST GRATUIT. BUREAU PLACE DU MARCHE MARIGOT, TEL. 87.78.67

ARE YOU BUILDING?
A Nice Kitchen . . .
1. Helps you rent easier.
2. Increases your house value.
3. Makes life more pleasant.
CARIPORT
Galisbay route Grand St. Martin
Tel.: 87 71 29

* A vendre, cause départ, mobilier 2 chambres à coucher complète et mobilier de living (canapé, fauteuil, buffet, tables, chaises...), Appeler le 87.57.98.

Offre d'emploi : Le "GRAND ST. MARTIN" recherche : 1 receptioniste homme, parlant français/anglais, et 1 chef de réception qualifié, homme. Tel. 87.57.91.

ELCOM
ELECTRONIQUE ET TELECOMMUNICATIONS
REPARATION VIDEO ET TV
AKAI - SHARP - SANYO - JVC
THOMSON - CB et RADIOTELEPHONE
MARIGOT a Coté K-DIS

21 commerces
à vendre et à louer.*
international immobilier
real estate agence immobiliere
Transactions, sales, rentals, management.
Transactions, vente, location, gestion.
marigot, 97150, st-martin, FWI. tél. : 19 (590) 87.79.00. télex : 919335.
grand case, 97150, st-martin, FWI. tél. : 19 (590) 87.58.14. télex : 919335.
*à partir de 380.000 Francs.
*Nous avons aussi, à la vente et à la location, 208 terrains, 149 appartements, 17 maisons, 111 bungalows, des bureaux, des hangars, etc ...

Shopping Guide

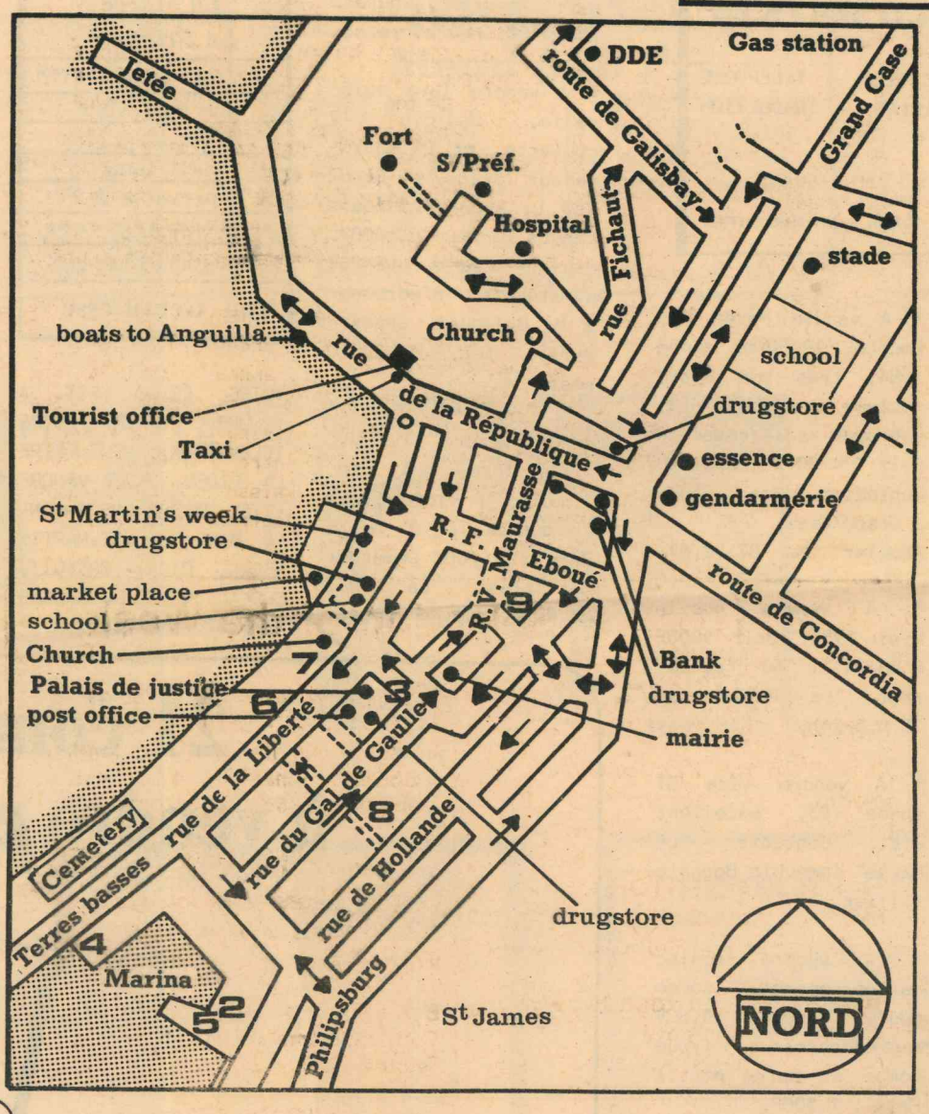
IT'S BACK TO SCHOOL

THE GREATEST CHOICE
FOR THE BEST PRICES

LOTS OF NEW ITEMS

MARIGOT 8

DALILA
Marina Royale
Marigot 2



TEAM #1
SPECIAL
FIRE
EXTINGUISHER
$15 / 105F
SHIP CHANDLER
DIVING-FISHING
MARIGOT 3

FRENCH FASHION
72 MARINA
TEL.: 87 58 59 4

THIS
SPACE
IS
AVAILABLE
CALL :
87 78 67

PIERRE LAPIN

IN GRAND CASE
Post Cards-Posters
Caribbean style T-Shirts
Beach Cover Ups
Hand Made Clothing
Stop in and see us in
Grand Case

EMPLACEMENT
PUBLICITAIRE

DISPONIBLE
TEL:
87 78 67

GARAGE

TOLERIE
MECANIQUE
PEINTURE

COCKS LIONNEL

873764

international immobilier
real estate agence immobilière

Transactions, sales, rentals, management.
Transactions, vente, location, gestion.

marigot, 97150, st-martin, FWI. tél. : 19 (590) 87.79.00. télex : 919335.
grand case, 97150, st-martin, FWI. tél. : 19 (590) 87.58.14. télex : 919335.
9

GALLERIE PERIGOURDINE,
IN FRONT OF POST OFFICE - MARIGOT 7

PETITES ANNONCES

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE VOS LOCAUX
TEL: 87 74 01
87 71 21
ENTREPRISE DE NETTOYAGE INDUSTRIEL
A Votre Service

* Jeune femme sachant taper à la machine recherche emploi pour 1 mois environ. Tel. 87.72.63.

* Monitrice de plongée, planche à voile, ski, cherche travail dans watersports, étudie toutes propositions. Laisser message pour Dominique au 87.72.31

* Maman enfant 2 ans, cherche à garder autres enfants, jour et nuit au domicile des parents Laisser message à Dominique au 87.72.31

* Jeune femme sérieuse recherche un poste de responsable dans magasin, expérience pouvant travailler seule. Laisser message Gilles "Café de Paris".

* A vendre Gurgel bon état. Prix 15000F ou $ 2000. S'adresser à Gilles au Café de Paris, Marina Royale Marigot.

* Offre d'emploi : Le Grand St.Martin recherche :
Un réceptioniste homme parlant français/anglais, qualifié, et un chef de reception qualifié, homme. Tel. 87.57.91.

* Arrivant juste de métropole, attachée de presse, relations publiques, expérience journaliste, tourisme, 33 ans, cherche poste en rapport, disponible de suite. Laisser message au 87.72.31.

* A louer, maison 2 chambres, 2 Salles de bain, cusine, à Pointe Blanche, location à long terme seulement. Tel. Mme J. 212-753-1133.

* Personne dynamique cherche emploi, vendeuse mi-temps et temps complet à l'année ou pour la saison. Etudie toutes propositions. Tel. 87.51.12 heures de bureau.

* Jeune femme sachant taper à la machine petit secrétariat, connaissance télex et ordinateur, volontaire et disponible. Tel. 87.51.12 heures de bureau.

* Jeune femme, assistante médicale cherche emploi auprès d'1 docteur ou d'1 Ets. hospitalier, très dynamique. Tel. 875112 heures de bureau.

AUTOMAR
MARIGOT-ST.MARTIN
TEL.; 87 52 92
VOITURES NEUVES

LADA BERLINE 1500cc 8CV	29700F
CITROEN AXEL 1200cc 6CV	34800F
TALBOT SAMBA L.E. 4 CV	36500F
CITROEN VISA sp 4P. 3CV	37900F
NIVA 4X4 1600cc 9CV	39900F
PEUGEOT 205 XE 4CV	43800F
PEUGEOT 205 GE 4CV	45900F
PEUGEOT 305 6CV	53000F
CITROEN BX 6CV	54800F
CITROEN BX 16 RS T.E. A/C 7CV	77000F
PEUGEOT 505 GL. T.E. A/C 7CV	79000F
V.U. CITROEN C15 6CV	46800F
PEUGEOT 404 CTTE BCV	56700F

BAIE DE LA POTENCE

* Jeune femme de St. Domingue, parlant anglais, recherche emploi dans bar/restaurant/boutique, ou garde d'enfants. Tel. 87.31.81 "Coralita"

* Philippe et Martine cherchent à louer à l'année une maison 2 chambres, grand living, terrasse, entre $ 1500 et $2000 Laisser message au journal. Tel. 87.78.67

Carimo's Selection of the Week

"STORE"
CENTER OF PHILIPSBURG
50 m from the Pier, 65m² equipped and airco. $15,000

FRONTSTREET STORE 90m 12 meters of showcases. $48,000

Store 680m on road to Airport, facilities for containers ideal for food, hardware, garage, furniture $90,000, asking price.

"LOTS"

DIAMOND HILL - 670M² - $33,000
Ocean View - 1.035M² - $40,700
9 Lots - 650M² - $35,200
ALMOND GROVE - 1002M-$28,000
Ocean View - 973 M² - $25,000
6 Lots - 962M². $29,000
PELICAN KEY - 800M² - $43,000
Ocean View
COLE BAY - 195M² - $12,700
On the Lagoon 329m² - $18,000
COLEBAY VILLAGE
best view 630M - $71,000

Big choice of houses to build FIRST PRICE - $37,000 for 2 bedrooms, living room, kitchen, bathroom. Financing by Chase Manhattan, 75% over 20 years.

"HOMES"

CORAL SHORE165M² - Livingroom 2 bedrooms, 2 bathrooms, $2000,000

Big Choice of appartments and Condominiums on Dutch and French Sides.

"STORES"

FRENCH SIDE Marigot bail précaire 40M² 10.000FF mois.

MARINA Store, walls 32M² 600.000FF

Carimo
Real Estate
Tel.: 87 57 58
Marigot
accross from the city hall

RFO-TV

LUNDI 18 AOUT
16:20 - Cheval mon ami
16:46 - Au plaisir de Dieu (feuilleton)
18:18 - Récré A2
18:47 - Des chiffres et des lettres
19:08 - Les entrechats
19:13 - Le masque et les plumes
19:28 - Radio-Météo
19:30 - Journal télévisé
20:10 - DALLAS (feuilleton Américain)
20:54 - Journal des sports
22:04 - Super Platine

MARDI 19 AOUT
16:00 - Récré A2
16:30 - Itinéraires
16:54 - Au plaisir de Dieu (feuilleton)
18:22 - Des chiffres et des lettres
19:08 - Les entrechats
19:13 - Le masque et les plumes
19:28 - Météo - Journal télévisé
20:10 - Le dossier de l'écran : La lettre du Kremlin.
Débat : Les services secrets

MERCREDI 20 AOUT
14:56 - Récré A2
16:20 - Le défi des gobots
16:41 - Les petits génies
17:27 : Gigi
17:47 - Scoubidou
18:07 - Contes créoles
18:18 - Des chiffres et des lettres
19:30 - Les entrechats
19:08 - Le masque et les plumes
19:23 - Telex consommateurs
19:28 - Météo - Journal télévisé
20:10 - Les sous doués en vacances
21:42 - Les jours de notre vie

JEUDI 21 AOUT
15:32 - Récré A2
16:01 - L'apocalypse des animaux
16:53 - Les dames de la côte
18:24 - Des chiffres et des lettres
19:08 - Les entrechats
19:13 - Le masque et les plumes
19:28 - Météo - Journal télévisé
20:10 - Au nom de tous les miens (Feuilleton)
21:02 - Magazine actualités
22:02 - Cameroun parade

VENDREDI 22 AOUT
16:25 - Récré A2
16:55 - Les dames de la cote
18:24 - Des chiffres et des lettres
19:09 - Les entrechats
19:14 - Le masque et les plumes
19:29 - Météo - journal télévisé
20:10 - Apostrophes : Georges Bumezil ou le plaisir des Dieux
21:12 - Ciné club : Nous avons gagné ce

CLASSIFIEDS CLASSIFIEDS

* For sale, a refrigerator, a gas stove, and a television. Call 87.57.98.

* For sale JVC TV, 7 systèmes, 51 cm, 3 months + video Sharp, 7 systèmes, 3 months. Price : $ 700. Ask for Christian at La Vie en Rose. Tel. 87.54.42.

* Looking for an agent to sell real estate constructions. Call 87.52.96.

* For sale dish washer, Radiola, and a freezer Mark Frigevia Bahut 260 L, all new. Price 5 000F. Contact Mr Briselet at the gendarmerie. Call 87.50.10 ext. 34.

* For sale plane ticket Pointe Pitre - Paris valid till september 6 1986. Price $ 250 Call : 87.50.82 From 6 pm. (La Calanque).

* For sale color TV NEC 6 systèmes, + Akai video, in very good condition. Price $ 600. Call 87.50.82 from 6 pm.

FOOD CENTER
Your Friendly Grocer
THE WIDEST VARIETY
PHILIPSBURG, ST.MAARTEN

* Dynamic person is looking for a job part time and full time or for the season. Call 87.51.12 during office hours.

* For sale because departure, 2 bedroom sets (complete) and living room furniture (sofa, armchair, table, chairs...) Call 875798.

hubo
Friendly Store
TOOLS, FURNITURE SUCH AS : BEDS, CLOSETS , LIGHTS, CHAIRS ETC. . .
CUT WOOD THE WAY YOU LIKE IT !
ORANGE GROVE, BLOCK 2, COLE BAY

* Young lady knowing to type, with knowledge in computor and telex. Available at once. Call 87.51.12 during office hours.

* Young lady, medical assitant, is looking for a job in a clinic or hospital. Call 87.51.12 during office hours.

* For sale Zodiac Compact, as new with Mercury 9,8 Hp and accessories. Price : 1 500F. Contact P.O box 24 Marigot.

FREE ! Classified ads are free in the ST.MARTIN'S WEEK, it's easy, just bring your text at our office located on the Market in Marigot.
TEL. 87 78 67

* Looking for studio or an appartment, unfurnished, between Marigot and Grand'Case Call 87.30.00 ask for Alain.

* For rent, house 2 bedrooms, 2 bathrooms kitchen, in Pointe Blanche, long term rental only. Contact Mrs J. 212-753-1133.

* The grand St.Martin Hotel is looking for one male receptionist speaking french and english, and one male chief receptionist qualified. Call 875791.

* For sale 250 liter refrigerator with a 90 liter freezer call : 87.59.37.

* For sale because departure :
- Dish washer machien Mark Miele, très bon état. Price 3500F
- (cloth) washing machine, Brandt, 4kg as new. Price 3200F
- Sail board, price 1000F. Contact Mr Saubestre at the gendarmerie in Marigot. Call : 87.50.10 ext.12 during office hours and ext. 22 during lunch time.

* For rent furnished studios in Marigot Call : 87.51.26.

* For rent furnished appartment, in Marigot Call : 37.51.26

* For rent in Grand Case, furnished studio, air condition, sea view, available at once.

* For rent in Grand Case, 3 rooms, furnish, air conditionned, sea view, available at once.

* For rent , a studio at Marina Port la Royale, furnished, air conditionned,

* For rent in Grand Case, furnished studio air conditionned, available at once.

* For rent, office space, 21 m2, new in the center of Marigot.

* For rent, commercial location, 55 m2, new in the center of Marigot.

INTERNATIONAL IMMOBILIER
TEL:87 78 14

* For sale outboard Mariner motor in very good condition. Price $ 700. Call 87.50.82 from 6pm.

* For sale Mazda 626 1984, colour blue, 29000km, in good condition, power options, air condition, radio/cassette, sun roof etc. Price $4700 price can be discuss. Contact Mrs CAGAN or call 87.52.07.

* For sale Mini Austin 1983, price 5000 F. Contact restaurant "Le Patio" 8 pm to 12 midnight.

* For sale visa GT year 1983, in excellent condition. Contact "La Marée" Bougainvillier building.

* For sale compact hi-density component Sony system, FH-5 portable, consisting of AM/FM stereo, FM/AM tuner, a cassette deck, amplifier and 3 way speaker 2X120W Price $ 220. Ask for Jeff, behind Graffiti store in Grand-case.

* For sale fridge Fides, 140 liter, like new. Price $160 Ask for Jeff, behind Graffiti store in Grand-Case.

* Looking for kitchen chef for steady job. Qualified and serious person can contact restaurant HEVEA in Grand-Case.

* Looking for young lady speaking french english and can type, for remplacement from mid-august. Contact the newspaper office next to the market in Marigot Tel.87.78.67

* Young lady from Santo Domingo, speaking english, is looking for job in a bar, restaurant, store, or baby-sitter. Call 87.31.81 "Coralita"

YOU ARE RENTING OR SELLING YOUR HOUSE, OR MAYBE YOUR LAND PUT AND AD IN THE ST.MARTIN WEEK, YOU WILL BE GLAD YOU DID. OUR OFFICE IS LOCATED NEXT TO THE MARKET IN MARIGOT, AND OUR TEL. IS 87.78.67.

* We are looking for our representative in Anguilla, if you have any knowledge in advertisment or reporting, please contact us. We are next to the market in Marigot.
Tel. : 87.78.67

* Lost small female doberman, black with brown paws and nose, around Cote d'Azur. Contact Eliane at 87.76.76.

* Looking for second-hand guitar to buy. Leave message after 5 pm at 87.72.31.

* For rent, furnished studio, next to hotel Caravanserai, on the beach. $ 400 /month all charges included. Call : 44241.

* For rent studio near to Marigot, from september 1st to 31, with airco, fridge, freezer... $ 350. See Olivier between 5 an 6 pm at "Le Boucanier restaurant across from the post-office in Marigot.

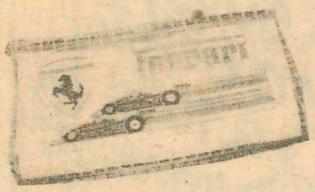
* Lady looking for job as sales lady in store and will do alteration. Write to C. CUNNY "poste restante" à Marigot.

SAMALU
ST. MARTIN ALUMINIUM
TEL.: 87 78 27
DOORS - WINDOWS - BANISTERS
SIZES TO YOUR SPECIFICATION
ZONE ARTISANALE, GALISBAY

KDIS

C'EST LA RENTRÉE

CLASSEURS G.M assortis	: 25F00
AQUARELLES 12 couleurs	: 17F00
AGENDAS SCOLAIRES	: 42F00
COMPAS	: 7F00
GOMMES X 2	: 5F50
BLISTER 10 FEUTRES	: 5F60
CRAYONS COULEURS X 12 étui	: 10F50
TROUSSE QUADRILLEE	: 28F00
TROUSSE TRANSPARENTE	: 16F00
COLLE UNIVERSELLE X 2	: 10F00
FEUTRES "REYNOLDS" X 4	: 8F60
CRAYONS COULEURS X 12 boîte métal	: 21F00
COPIES DOUBLES 170 X 220 200 pages	: 6F80
1 AGRAFEUSE + 1000 AGRAFES	: 23F00
CAHIER 288 pages	: 14F00
CAHIER 96 pages	: 3F40
CAHIER DE BROUILLON X 3	: 6F60
REGLE PLATE 40 cm	: 7F40
FEUILLETS MOBILES 200 pages perforées	: 12F00
SAC ECOLIER	: 72F00



Urgent - Cause départ, vends Ford Escort, excellent état, peinture neuve, 80000kms Tel. 87.57.13 ou 87.50.95, demander Mr Sapotille.

* A vendre piano portable Yamaha, 88 notes, touché dynamique, 10 sonorités dont fender, piano accoustique, vibraphone etc... Idéal pour orchestre ou étude. Tel.87.57.13 ou 87.50.95, demander Mr Sapotille.

* A vendre LADA, année 1982, très bon état, prix : $ 1200, call 87.75.82 ask for Marc.

* A louer 1er au 31 Septembre, studio proximité Marigot avec climatisation, frigo, congélateur. Prix : $ 350. Voir Olivier de 17h à 18h au Boucanier à Marigot face à la poste.

ST.MARTIN'S WEEK
EDITE PAR W. I. PUB PLACE DU MARCHE MARIGOT 97150 SAINT-MARTIN, DIRECTION PH. TISSEAUX, AGENT DE PUBLICITE YVES LEBEAU, PHOTO LILIANE TISSEAUX, LABORATOIRE COLORIMAGE ST. JAMES. PARUTION HEBDOMADAIRE, TIRAGE MOYEN 7000 EXEMPLAIRES TEL. : 87.78.67
DEPOT LEGAL A PARUTION

RFO-TV

SAMEDI 23 AOUT

15:37 - Les carnets de l'aventure
16:29 - Lucky Lucke
16:53 - Maroun Tazieff raconte sa terre
17:46 - Madame Pepperpote
17:53 - Matt Houston
18:41 - Tom et Jerry
19:02 - Maguy
19:28 - Météo - Journal télévisé
20:00 - L'Australienne
21:00 - Finale des chiffres et des lettres
22:27 - Magazine sportif

DIMANCHE 24 AOUT

13:54 - Le jour du Seigneur
14:19 - Intervilles
15:59 - Le Sheriff
17:29 - Disney Dimanche
18:18 - Histoires singulières
19:17 - Les biskitts
19:28 - Météo - Journal télévisé
20:00 - Que les gros salaires lèvent le doigt.
21:34 - Hauts de gammes

* A louer Grand Case 3 pièces, meublé, air conditionné, vue sur mer, libre immédiatement.

* A louer studio à la Marina, meublé, air conditionné.

* A louer Grand Case studio, meublé, air conditionné, libre immédiatement.

* A louer bureau 21 m2, neuf, centre ville

* A louer local commercial 55 m2, neuf, centre ville.
INTERNATIONAL IMMOBILIER 87-78-14

* A vendre téléviseur couleur NEC 6 systèmes, + vidéo Akai, très bon état. Prix $ 600 Tel. 87.50.82 à partir de 18 h. (La Calanque).

* A vendre billet retour Air France, Pointe à Pitre - Paris vol du 24 Octobre 1986. A céder pour 1995 F. A disposition au magasin Garden-Créole, Marigot.

* A vendre billet d'avion Pointe à Pitre Paris, valable jusqu'au 6 Septembre 1986. Prix : $ 250. Tel. 87.50.82 à partir de 18h. (La Calanque).

ST. MARTIN'S WEEK
BON POUR UNE PETITE ANNONCE
GRATUITE !

NOM: _____ SIGNATURE : _____

TEXTE : _____

A rapporter a notre bureau, place du Marche, Marigot 97150 St.Martin Tel: 87 78 67
Offre réservée aux particuliers

* For sale Gurgel, in good condition. Price 15000F or $2000. Contact Gilles at Café de Paris, Marina Royale Marigot.

* Looking for 2 unfurnished rooms to rent Contact Bertolani, P.O. box 215 Marigot.

* Philippe and Martine are looking for a 2 bedroom house to rent, with a large living room and terrace between $ 1500 and $ 2000. Leave message at the newspaper office Tel. 87.78.67.

LBC-TV

WEDNESDAY
4:30 - Sesame street
5:30 - Today show
7:00 - 7.30 report
7:15 - G.I.S
7:30 - NBC News
8:00 - NBC Baseball
11:00 - Success in life

4:30 - Sesame Street
5:30 - Today show
7:30 - 7.30 report - G.I.S.
8:00 - Dallas
9:30 - Strange paradise
10:30 - J. Swaggart

FRIDAY
4:30 - Sesame Street
5:30 - Today show
7:30 - 7.30 Report / G.I.S.
8:00 - NBC News
8:30 - The Cosby show
9:30 - Strange paradise
10:30 - Friday movie

SATURDAY
8 to 9 am - Cartoons
4:30 - 3.2.1. contact
5:00 - Wild kingdom
5:30 - Soul Train
6:30 - Knight Rider
7:30 - World class wrestling
8:30 - NBC News
9:00 - Miami vice
10:00 - Love in a cold climat
11:00 - Strange Paradise
11:30 - Saturday movie

SUNDAY
3:45 - Bahai
4:00 - Happy family hour
4:30 - Voice of delivrance
5:00 - In him
5:30 - NBC major league
7:30 - Speaking of everything
8:00 - Falcon Crest
9:30 - St. Elsewhere
10:00 - Ken Copeland

LA RENTREE, QU EST-CE QUI SE PREPARE?

Cette offre est valable jusqu'au30Sept

économisez LES OUTILS DE LA RENTREE AVEC LA GRANDE LOTERIE DE... LA MAISON DE LA PRESSE!

Comment jouer? En déposant dans une urne, votre ticket - fournitures scolaires à votre nom. Seront tirés chaque Samedi : 1 ticket remboursé à 100% en bons d'achat. Un à 50%, 10 tickets à 10%

Bonne Chance

nom des gagnants chaque semaine dans St.Martin's week

* For sale 1985 Yamaha V80, runs excellently, good body, available with insurance. $ 400 or best offer. Contact Rob HILL, 107 Lowlands, across from Long Bay road.

* For sale 5 Hp gasoline fish pot hauler, 6 : 1 reduction gear, 2 bearings, water proof box, new, never used. Price : $ 775 Ask for captain Crunch M/V Resolute Bay at Island Water World.

* Serious young lady, is looking for a responsible job, as store management, call work alone. Leave message for Gilles at Café de Paris.

YOUR FRIDGE FOR SALE, YOUR TELEVISION OR MAYBE YOUR VIDEO. TO SELL FAST, PUT AND AD IN THE ST. MARTIN'S WEEK, IT'S FREE !! . OUR OFFICE IS LOCATED NEXT TO THE MARKET IN MARIGOT TEL. : 87.78.67

* For sale mini Suzuki bus. Price : $ 2500 Contact Fernando at Cafe de Paris

* For sale, plane ticket, Paris - Pointe Pitre, valid until january 87. Price 1800F. Contact Gar-Rent-A-Scoot, Marina Royale Marigot. Call 87.79.47.

* For sale Custom Peugeot 203 pick-up personalised painting unique in St.Martin. Contact, "Carrelage Lapierre" Sandy-Ground, road next to Santal.

* Couple is looking for management fo bar or snack place. Write BRAULT habour office, Marina Royale Marigot.

* For sale plane ticket Pointe Pitre - Paris valid till October 24th 1986. Price 1995F Can be had at Garden Creole Marigot.

* Mother of a 2 year-old child, is looking for other children to guard at their home. Leave mesage for Dominique at 877231